



ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

สำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๔ (ตาก)
 รับเลขที่ ๖๓๐๕๙
 วันที่ ๑๘ ก.ค. ๒๕๖๖
 เวลา

ส่วนราชการ กรมป่าไม้ สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ โทร. ๐๒ ๕๖๑ ๔๒๙๒ ต่อ ๕๖๗๓
 ที่ ทส ๑๖๑๑.๒/ ๐๐๘๗๖ วันที่ ๑๘ กรกฎาคม ๒๕๖๖

เรื่อง ขอประชาสัมพันธ์ทุนฝึกอบรมออนไลน์ของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Green Economy

- เรียน รองอธิบดีกรมป่าไม้ทุกท่าน
 ผู้ตรวจราชการกรมป่าไม้ทุกท่าน
 ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก
 ผู้อำนวยการกองการอนุญาต
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑ - ๑๓
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้สาขาทุกสาขา
 ผู้อำนวยการศูนย์เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร
 ผู้อำนวยการกลุ่มนิติการ
 ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
 ผู้อำนวยการกลุ่มตรวจสอบภายใน
 ผู้อำนวยการกลุ่มงานจริยธรรม

ส่วนอำนวยการ
 รับเลขที่ ๕๖๙๑
 วันที่ ๑๘ ก.ค. ๒๕๖๖

กรมป่าไม้ขอส่งสำเนาหนังสือสำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ที่ ทส ๐๒๓๔/ว ๒๑๓๘ ลงวันที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๖ ซึ่งนำส่งสำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๒๒๑๐ ลงวันที่ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๖๖ เรื่อง ทุนฝึกอบรมออนไลน์ของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Green Economy ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for the 21st Century ระหว่างวันที่ ๔ - ๘ กันยายน ๒๕๖๖ ในรูปแบบออนไลน์ มาเพื่อประชาสัมพันธ์ให้แก่ผู้สนใจ ทั้งนี้ หากสนใจสมัครสามารถศึกษารายละเอียด และจัดส่งเอกสารประกอบการสมัครเข้ารับทุนมายังสำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๖๖ เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

- ส่ง
- ส่วนอำนวยการ
 - ส่วนจัดการที่ดินป่าไม้
 - ส่วนจัดการป่าชุมชน
 - ส่วนป้องกันรักษาป่า
 - ส่วนส่งเสริมการปลูกป่า
 - ส่วนโครงการพระราชดำริ

จึงเรียนมาเพื่อทราบและพิจารณา

(นางนันทนา บุณยานันต์)
 ผู้อำนวยการสำนักจัดการป่าชุมชน รักษาราชการแทน
 รองอธิบดีกรมป่าไม้ ปฏิบัติราชการแทน
 อธิบดีกรมป่าไม้

ลงชื่อ ๑๘ ก.ค. ๒๕๖๖

- ส่ง
- ฝ่ายบริหารทั่วไป
 - ฝ่ายการเงินและบัญชี
 - ฝ่ายพัสดุ
 - ฝ่ายแผนงานฯ

ลงชื่อ ๑๘ ก.ค. ๒๕๖๖

No Gift Policy ทส.โปร่งใสและเป็นธรรม”

๑๓๓๓๓๓๓๓๓
 -ตัวพิมพ์
 ๑๙ ก.ค. ๒๕๖๖

ข้อ ๓๘, ๓๙, ๔๐ (๓๓) ผ่านผล ส่วนด้านสุขภาพ

- เพื่อไปรอดทาง

- กรมป่าไม้ ผนวกรวมประชาสัมพันธักงานฝึกผสม
ผืนดินในโครงการสิ่งแวดล้อมที่ปรือร่วมกับรัฐ นำตัญญู
Green Economy ระหว่างวันที่ ๕-๘ กันยายน ๒๕๖๖
ในรูปแผนผืนดิน ททกสนธิ์ดำมาขอคัดส่งเค
สารประกอบสารเคมีเข้าอัมทุนมายังสำนักการป่า
ไม้ท่าอากาศยาน ๒๑ ในวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๖๖

เห็นควรแจ้งเวียนทุกส่วน/ทุกศูนย์ทาง
ผ่านเว็บไซด์ของ สดป.ที่ ๕ (ตาก)

- ไปรอดพิจารณา

(นางสาวสมรัก เจนดี)
นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ ทำหน้าที่
หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป

(นายเอกพร กันโต)
ผู้อำนวยการส่วนอำนวยความสะดวก

ดีเยี่ยมขอพร

(นายเอกพร กันโต)
นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ รักษาการแทน
ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๕ (ตาก)



เลขรับ.....
วันที่.....
เวลา.....

กรมฯ ได้
รับ 23282
วันที่ - 6 ก.ค. 2566
เวลา 13.19

ที่ ทส ๐๒๓๔/ว ๒๑๓๘

ถึง กรมทุกกรม

สำนักงานนโยบายและแผนทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
หน่วยงานรัฐวิสาหกิจและองค์การมหาชนทุกหน่วยงาน

สำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ
เลขรับ 2274
วันที่ 7.7.66
เวลา.....

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ขอส่งสำเนาหนังสือกระทรวง
การต่างประเทศ ที่ กต ๑๖๐๒.๓/๒๒๑๐ ลงวันที่ ๒๙ มิถุนายน ๒๕๖๖ เรื่อง ทูนมีกอบรมออนไลน์ของรัฐบาลสิงคโปร์
ร่วมกับรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Green Economy ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for
the 21st Century ระหว่างวันที่ ๔ - ๘ กันยายน ๒๕๖๖ ในรูปแบบออนไลน์ สำหรับเจ้าหน้าที่ระดับกลางถึงอาวุโส
ที่รับผิดชอบภารกิจที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมเศรษฐกิจสีเขียวและการเติบโตทางเศรษฐกิจที่ยั่งยืน ทั้งมิติด้านการค้า
อุตสาหกรรม การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน การวางผังเมือง การคมนาคมขนส่ง การเงินการคลัง และสิ่งแวดล้อม
มีความรู้ภาษาอังกฤษและสามารถสื่อสารได้ดี โดยมีผลการทดสอบภาษาอังกฤษ DIFA TES IELTS TOEFL หรือ TOEIC
ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี (อย่างไรอย่างหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) ทั้งนี้ หากสนใจขอให้หน่วยงานเสนอชื่อ
จำนวน ๓ ราย โดยผู้สมัครสามารถจัดทำใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ได้ที่ <https://go.gov.sg/isspp21ge>
และจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน พร้อมสำเนาผลการทดสอบภาษาอังกฤษส่งให้กระทรวงการต่างประเทศ
(กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ) ภายในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม ๒๕๖๖ รายละเอียดตามเอกสารแนบ

ส่ง สปค.)

สำนักงานปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม



(Handwritten signature)

(นายอำนาจ สุธุทธิ)

ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง

F ๖ กค. ๒๕๖๖

สถาบันการพัฒนาทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืน

ส่วนแผนและประเมินผล

โทร. ๐ ๒๒๖๕ ๖๒๗๓

โทรสาร ๐ ๒๒๖๕ ๖๑๘๐

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ planhr.hrdi@gmail.com

- ส่วนอำนวยการ
- ส่วนบริหาร
- ส่วนเศรษฐกิจและสังคมระหว่างประเทศ
- ส่วนส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

(Handwritten signature)
7.7.66

(นายจำลอง อภัยวิวัฒน์เดช)

นักบริหารอาวุโสชำนาญการพิเศษ

รักษาการผู้อำนวยการสำนักงานป่าไม้ต่างประเทศ

"NO Gift Policy ทส. โปร่งใสและเป็นธรรม"

Galmon

(Handwritten signature)

(Handwritten signature)
๗๐ ๑ คำ

หมายเลขและประเภทใบ
เลขที่ 474
วันที่ 4 ก.ค. 66
เวลา 15.10



สำนักงานปลัดกระทรวง
พิธีการและสิ่งอำนวยความสะดวก
เลขที่ 12913
วันที่ 4 ก.ค. 66
เวลา

ที่ กศ.๑๖๐๒.๗/๒๒๑๐

กระทรวงการต่างประเทศ
ศูนย์ราชการเฉลิมพระเกียรติ ๘๐ พรรษา
อาคารรัฐประศาสนภักดี ชั้น ๘ ทิศใต้
ถนนแจ้งวัฒนะ กทม. ๑๐๒๓๐

๒๗ มิถุนายน ๒๕๖๖

รณ ปัทมา (นายเล็งศักดิ์ เศรษฐวรณ)
เลขที่ 6219
วันที่ ๔ ก.ค. ๒๕๖๖
เวลา ๑๖.๒๒ น.

เรื่อง ทูตฝึกอบรมออนไลน์ของรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับรัฐบาลญี่ปุ่น หลักสูตร Green Economy

เรียน ปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม

- สิ่งที่ส่งมาด้วย:
- สำเนาหนังสือสถานเอกอัครราชทูตสิงคโปร์ ประจำประเทศไทย ที่ ลงวันที่ ๒๐ มิถุนายน ค.ศ. ๒๐๒๓ พร้อมรายละเอียดหลักสูตร
 - รายละเอียดเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน
 - รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน

รณ ปัทมา (นายเล็งศักดิ์ เศรษฐวรณ)
เลขที่ 1975
วันที่ 4 ก.ค. 2566
เวลา 14.46

ด้วยรัฐบาลสิงคโปร์ร่วมกับรัฐบาลญี่ปุ่นเสนอให้ทุนแก่รัฐบาลไทย เพื่อส่งเสริมการฝึกอบรมออนไลน์หลักสูตร Green Economy ภายใต้ Japan - Singapore Partnership Programme for the 21st Century ระหว่างวันที่ ๔ - ๕ กันยายน ๒๕๖๖ รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

กระทรวงการต่างประเทศพิจารณาแล้วเห็นว่า การฝึกอบรมออนไลน์ดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาองค์ความรู้และเสริมสร้างทักษะของบุคลากรในหน่วยงานของท่าน ดังนั้น จึงขอเชิญพิจารณาเสนอชื่อเจ้าหน้าที่ระดับกลางถึงอาวุโส รับผิดชอบภารกิจที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมเศรษฐกิจสีเขียวและการเติบโตทางเศรษฐกิจที่ยั่งยืน ทั้งมิติด้านการค้า อุตสาหกรรม การพัฒนาโครงสร้างพื้นฐาน การวางผังเมือง การคมนาคมขนส่ง การเงินการคลัง และสิ่งแวดล้อม โดยมีความรู้ภาษาอังกฤษและสามารถสื่อสารได้ดี รวมถึงสามารถเข้าร่วมได้ตลอดทั้งหลักสูตร จำนวน ๓ ราย เป็นผู้สมัครรับทุนดังกล่าว โดยขอให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อจัดทำรายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓ และจัดทำใบสมัครรับทุนรัฐบาลสิงคโปร์ออนไลน์ โดยดาวน์โหลดใบสมัครรับทุนที่ <https://go.gov.sg/jspp21ge> และส่งเอกสารทั้งหมด พร้อมทั้งผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ ในทักษะการอ่านและการฟังอย่างน้อยระดับ B1 หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษ IELTS TOEFL หรือ TOEIC (อย่างไรก็ตามหนึ่งเพื่อประกอบการพิจารณา) และผลการทดสอบภาษาอังกฤษต้องมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบส่งให้กระทรวงการต่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม ๒๕๖๖ เพื่อจะได้ดำเนินการในส่วนของการรับรองการเสนอชื่อผู้สมัครอย่างเป็นทางการ ทั้งในระบบออนไลน์และเป็นสายลักษณะอิเล็กทรอนิกส์ไปยังรัฐบาลสิงคโปร์ต่อไป ทั้งนี้ หากพ้นกำหนดวันส่งใบสมัครที่กระทรวงการต่างประเทศกำหนดไว้ จะไม่สามารถดำเนินการเสนอชื่อผู้สมัครให้แหล่งทุนพิจารณาได้ทัน

- เรียน ... ส.พ.ท.
- เพื่อพิจารณาดำเนินการ
 - เพื่อทราบ
 - เพื่อตรวจสอบเสนอ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(Signature)
4 ก.ค. 66
(นายเล็งศักดิ์ เศรษฐวรณ)

(Signature)
(นางอุไรรัตน์ เจริญโต)

รองปลัดกระทรวงทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม
อธิบดีกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ
ปฏิบัติราชการแทนปลัดกระทรวงการต่างประเทศ
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๕๓๓๐๗ (สุพิชฌาย์)
โทรสาร ๐ ๒๒๕๓ ๕๓๒๕
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ saraban.1600@mfa.go.th และ supattra.w@mfa.go.th

**EMBASSY OF THE REPUBLIC OF SINGAPORE****Note No. 055/2023**

The Embassy of the Republic of Singapore in Bangkok presents its compliments to the Thailand International Cooperation Agency and has the honour to forward the General Information Brochure for an online course entitled "Green Economy" from 4 to 8 September 2023. This course is jointly sponsored by the Singapore Cooperation Programme and the Japan International Cooperation Agency.

The Government of the Republic of Singapore is pleased to invite the Thailand International Cooperation Agency to nominate two (2) suitable candidates for the course. In case there are more applicants than training places, the selection of candidates will be based on merit. The understanding of the Thailand International Cooperation Agency is sought in the event that its nominee (s) are not selected. The nomination is to be submitted online at <https://go.gov.sg/jsp21ge> by Friday, 4 August 2023.

The Embassy of the Republic of Singapore in Bangkok avails itself of this opportunity to renew to the Thailand International Cooperation Agency the assurances of its highest consideration.

BANGKOK**20 June 2023****Thailand International Cooperation Agency
Kingdom of Thailand****Enc.**



**JAPAN-SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21ST CENTURY
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

GREEN ECONOMY

4 TO 8 SEPTEMBER 2023

Jointly sponsored by the

SINGAPORE COOPERATION PROGRAMME

and the

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

under the

**JAPAN-SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21ST
CENTURY**

to be conducted by

CIVIL SERVICE COLLEGE

Singapore Cooperation Programme

Singapore has provided technical assistance to other developing countries since the 1960s. As a country whose only resource is its people, Singapore believes that human resource development is vital for economic and social progress. Singapore itself has benefited from training provided by other countries and international organisations.

In 1992, the Singapore Cooperation Programme (SCP) was established to bring together under one framework the various technical assistance programmes offered by Singapore. Through the SCP, the range and number of training programmes were increased to share Singapore's development experience with other developing countries.

To date, close to 150,000 officials from more than 180 countries, territories, and intergovernmental organisations have participated in our courses and study visits. The SCP is managed by the Technical Cooperation Directorate of the Ministry of Foreign Affairs, Singapore.

Japan International Cooperation Agency

The Japan International Cooperation Agency (JICA), one of Japan's Official Development Assistance (ODA) implementing bodies, has been extending technical cooperation in human resource development to facilitate the autonomous, sustainable development of developing countries since its establishment in 1974. From 2008, JICA was further strengthened to incorporate all activities of Japan's Official Development including concessional ODA loans and grant aid in an effective and efficient manner.

JICA will enhance the impact of assistance through (a) A More Strategic Framework to achieve medium-to-long term development goals of developing countries (b) More Predictable Aid as operational "rolling" plans will be utilised in policy dialogue with developing countries (c) Speedier Project Formulation through "Preparatory Survey" to ensure flexibility and speed at the project preparation stage (d) Assistance Tailored to Real Needs: Synergy of Aid Schemes to offer assistance that most effectively addresses the needs of developing countries.





**JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21ST CENTURY
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

Japan-Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21)

As countries whose prime resources are their people, Singapore and Japan believe that human resource development is important for economic and social progress. With this mutual understanding, Singapore and Japan signed a Memorandum of Understanding in January 1994 to train participants from developing countries by sharing each country's expertise and experience from their economic development under the Japan-Singapore Partnership Programme (JSPP).

The Japan-Singapore Partnership Programme for the 21st Century (JSPP21) was established through a Memorandum of Discussion (MOD) signed in May 1997, to signify a widening of the scope of technical cooperation between Singapore and Japan. Since then, the MOD has been renewed three times, most recently in December 2018.

With a view to enhancing ASEAN integration and sharing the two countries' experience in their areas of expertise, both governments recognised, as areas of priority, training and capacity building for third countries in the fields of (a) security and peace, (b) addressing vulnerability, (c) private sector development, (d) connectivity, and (e) smart initiatives.

Since 1994, Singapore and Japan have implemented close to 400 training courses for more than 6,500 participants in diverse fields such as public governance, trade promotion, climate change and environment, community policing, disaster management, maritime navigation, tourism, and urban planning.

Civil Service College

Civil Service College (CSC) is the central learning institution for the Singapore Public Service. It plays a pivotal role in nurturing and developing people for a first-class Public Service. As a Statutory Board under the Prime Minister's Office, we endeavour to be the heart of learning excellence and development for the Singapore Public Service.

CSC offers a comprehensive suite of programmes that build strategic capability in the public service, focusing particularly on core areas in public governance, leadership, public administration and management. We work closely with central government and public sector agencies to embed values, communicate public sector directions, and manage change in individuals and organisations.

CSC partners public and private sector organisations as well as academia and international government agencies to exchange best practices and experiences in leadership,

policy development, public administration and public reforms.

Course Objectives

This course will allow participants to draw from the experiences from both Japan and Singapore in understanding the efforts of both countries in greening the economy.

By the end of the course, participants will be equipped with knowledge and skills on how a green economy could drive changes in national strategies, law and regulation based on good practices in Singapore and Japan.

Synopsis

Topics to be covered include:

- Building a Green & Sustainable Future
- Moving Towards a Low Carbon Future: Green Growth Opportunities
- Opportunities and Potential for Green Financing and Green Investment
- Nurturing Stewards of the Environment for Sustainable Living
- Singapore's Approach to Encourage Green Commutes
- Japan's Approach to a Green & Sustainable Future
- Japan's Efforts in Balancing Sustainable Development and Economy Growth
- Japan's Efforts in Green Investment
- Japan's Adoption in Energy/Food/Water/Waste Management Technology

Methodology

This course will be delivered for up to 25 participants.

This virtual training programme will consist a mix of synchronous and asynchronous learning components. The synchronous components will be conducted live over the Zoom platform, and include a series of interactive and thematic sharing sessions, dialogues and facilitated discussions and reflections. Participants will also have adequate opportunity to share their experiences, learning points and challenges during the programme. Asynchronous components will comprise a mix of articles, videos and other e-learning materials to complement the various synchronous sessions.





**JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21ST CENTURY
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

Country Presentation

Each represented country is expected to share the challenges and best practices of Green Economy in their country. Some guiding questions may include:

- What is your country's vision of a green and sustainable future?
- How are your agencies/organisations planning to achieve your country's greening goals?
- What are some challenges that your country is facing to promote green economy?

Course Duration

The course will be held over 5 days from 4 to 8 September 2023.

The 'Live' e-learning sessions will be conducted tentatively from 1300 to 1700 (Singapore time; UTC/GMT+08:00 hours) each day.

Attendance will be taken for 'live' sessions and participants will need to attain 80% attendance in order to get a certificate.

Prior to course commencement, the training coordinator will brief participants on the rules of engagement (break time, attendance, punctuality, recording, Q&A).

Application Information

Applicants should be:

- Mid-to-senior level government officials who are working in working in policymaking related to (i) trade/ industrial/ economic development, (ii) infrastructure/ urban/ transport planning, (iii) finance, or (iv) sustainability and the environment;
- Able to attend all the synchronous e-learning sessions. They will require an internet-enabled device with Zoom installed, a functioning webcam and audio;
- Nominated by their respective Governments;
- Proficient in written and spoken English.

In addition, as stipulated by the Government of Japan:

If your organisation and/or your status is related to the Military, you are required to email to 1rtd2@jica.go.jp with your name, country, organisation, the course name, and choose one option from below that best describes your relationship with the Military:

- the Military, an active military personnel or a military personnel listed in the muster roll/military register
- an organisation affiliated with the Military, or a personnel who does not belong to the military at present but is listed in the muster roll/military register
- the Department or the Ministry of Defense, and organisation affiliated with the Ministry of Defense, or staff of the Ministry of Defense
- a civilian organisation but with military personnel or a military division within the organisation
- an organisation which will be affiliated with or under the control of the Military in times of emergency as specified clearly in its organic law/law of establishment

Qualifications of applicants who belong to the military or other military-related organisations and/or who are enlisted in the military will be examined by the Government of Japan on a case-by-case basis, consistent with the Development Cooperation Charter of Japan, taking into consideration their duties, positions in the organisation, and other relevant information in a comprehensive manner.

Regulations

Participants are required to comply with the following:

- Strictly observe course schedules and not miss training sessions; and
- Carry out instructions and abide by conditions as may be stipulated by the nominating Authority or Government and the Government of Singapore and its appointed trainer, with respect to the course.

Application Procedure

(Closing date for nomination: 4 August 2023)

The Governments of Japan and Singapore are pleased to invite the respective National Focal Point for Technical Assistance (NFP) to nominate two (2) suitable applicants. Selection of candidates will be based on merit. Should there be more applicants than training places, the Governments of Japan and Singapore seek the understanding of the respective NFP in the event that its nominee(s) is not selected.





**JAPAN – SINGAPORE PARTNERSHIP PROGRAMME FOR THE 21ST CENTURY
GENERAL INFORMATION BROCHURE**

All nominees are to submit their applications online at <https://go.gov.sg/jssp21ce> by **Friday, 4 August 2023**. NFPs are also required to endorse nominees via email links. Instructions and FAQs for Applicants and NFPs can be found at the links below:

- Applicants: <https://go.gov.sg/start-guide>
- NFPs: <https://go.gov.sg/start-nfp>

Note:

- Participants will receive a JSPP21 certificate of completion upon completion of the course;
- Please refrain from making telephone and email inquiries on the status of your application while your application is being processed; and
- The Ministry of Foreign Affairs, Singapore will inform all applicants of the outcome of their applications. The NFP will also be informed directly.

Follow us at:

- SCP Website: www.scp.gov.sg
- Facebook: www.facebook.com/SCPFriends



ข้อมูลเกี่ยวกับการสมัครขอรับทุน

ชื่อหลักสูตร **Green Economy**

วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน และผลการพิจารณาให้ทุน จะต้องปฏิบัติตามหลักเกณฑ์และวิธีการ ดังนี้

๑. วิธีการเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน

๑.๑ หน่วยงานที่ได้รับการจัดสรรจะต้องมีหนังสือเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุน พร้อมทั้งส่งแบบพิมพ์รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน (แบบพิมพ์ทุน ๑) ที่ตีพิมพ์ขนาด ๑ นิ้ว หรือ ๒ นิ้ว จำนวน ๑ รูป ไปยังกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๒๗ กรกฎาคม ๒๕๖๖

ในกรณีที่จำเป็นต้องแจ้งรายชื่อและรายละเอียดของผู้สมัครขอรับทุนได้ทางโทรศัพท์ และ / หรือ โทรสารเป็นการล่วงหน้า

๑.๒ จำนวนผู้สมัครขอรับทุนที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องไม่เกิน ๑ ราย ในกรณีที่หน่วยงานเสนอชื่อผู้สมัครขอรับทุนมากกว่าจำนวนที่ได้กำหนดไว้ข้างต้น กรมความร่วมมือจะพิจารณาคัดเลือกบุคคลที่ได้รับการเสนอชื่อเรียงตามลำดับ ที่ปรากฏในหนังสือเสนอชื่อจากหน่วยงานตามจำนวนที่กำหนดไว้ข้างต้นเท่านั้น บุคคลที่ปรากฏชื่ออยู่ในลำดับหลังซึ่งเกินจำนวนที่กำหนดไว้ กรมความร่วมมือ ไม่อาจพิจารณาให้เป็นผู้สมัครขอรับทุนได้

๑.๓ ให้ผู้ที่ได้รับการเสนอชื่อต้องแนบผลการทดสอบภาษาอังกฤษ ชุด DIFA TES ของสถาบันการต่างประเทศเทวะวงศ์วโรปการ กระทรวงการต่างประเทศ หรือผลการทดสอบภาษาอังกฤษอื่น ๆ ตามที่แหล่งทุนกำหนด कोईอย่างใดอย่างหนึ่ง ซึ่งมีอายุไม่เกิน ๒ ปี นับจากวันที่เข้ารับการทดสอบ

๒. คุณสมบัติของผู้สมัครขอรับทุน

๒.๑ ก. สำหรับผู้ที่ป็นข้าราชการ

- ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องเป็นข้าราชการพลเรือนตั้งแต่ระดับชำนาญการขึ้นไปหรือเทียบเท่า หรือมีคุณสมบัติอื่น ๆ ตามที่กำหนดไว้ในระเบียบว่าด้วยการให้ข้าราชการไปศึกษา ฝึกอบรม และดูงาน ณ ต่างประเทศ (กขต.)

- จะต้องได้รับการบรรจุเป็นข้าราชการหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือ

ข. สำหรับพนักงานรัฐวิสาหกิจ องค์การมหาชน และหน่วยงานเอกชน

- จะต้องปฏิบัติงานหรือโอนมาปฏิบัติงานในหน่วยงานที่เสนอชื่อสมัครรับทุนแล้วไม่น้อยกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือ

๒.๒ ไม่อยู่ในระหว่างการสมัครขอรับทุนอื่นที่อยู่ในความดูแลของกรมความร่วมมือ (ทุนประเภท ๑ (ข))

๒.๓ ผู้สมัครขอรับทุนจะต้องมีอายุไม่เกิน ๕๕ ปี หรือตามที่หลักสูตรกำหนด

๒.๔ กรณีเคยได้รับทุนประเภท ๑ (ข) ไปศึกษา ณ ต่างประเทศ จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๒ ปี (ยกเว้นอาจารย์ในมหาวิทยาลัย หรือสถาบันการศึกษาที่เทียบเท่ามหาวิทยาลัย ต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี) และในกรณีที่เคยได้รับทุนไปฝึกอบรม จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี และในกรณีที่เคยได้รับ

ทุนสัมมนา/ดูงาน ที่มีระยะเวลาเกินกว่า ๑ เดือน จะต้องกลับมาปฏิบัติงานแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือ

๒.๕ มีความรู้ภาษาอังกฤษดี

๒.๖ สามารถเข้าร่วมอบรม "live" ผ่าน Zoom Meeting ได้ตลอดหลักสูตร

๒.๕ กรณีเคย.....

- ๒.๕ กรณีเคยสละสิทธิ์การสมัครรับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือฯ จะต้องสละสิทธิ์มาแล้วไม่ต่ำกว่า ๑ ปี นับแต่วันที่ที่ยินยอมให้สละสิทธิ์ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ
- ๒.๖ กรณีที่เคยได้รับทุนและได้ยุติการรับทุนก่อนที่จะสำเร็จหลักสูตร โดยไม่มีเหตุผลอันสมควรและไม่ได้รับอนุญาตจาก กรมความร่วมมือฯ และส่วนราชการที่เกี่ยวข้อง จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๒ ปี นับแต่วันที่ผู้รับทุนได้ยุติการรับทุน ถึงวันปิดรับสมัครของกรมความร่วมมือฯ และในกรณีที่แหล่งทุนแจ้งยุติE การให้ทุนศึกษา ฝึกอบรม ดูงาน/สัมมนา หรือปฏิบัติการวิจัย จะไม่มีสิทธิ์สมัครรับทุนใด ๆ เป็นเวลา ๕ ปี นับจากวันที่กรมความร่วมมือฯแจ้งหน่วยงาน ที่ผู้รับทุนสังกัด
- ๒.๗ ต้องมีคุณสมบัติตามที่รัฐบาลและสถาบันของต่างประเทศกำหนดไว้ในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑
- ๒.๘ กรณีที่แหล่งผู้ให้ทุนกำหนดระดับของผู้สมัครรับทุนไว้ ให้ถือเกณฑ์เปรียบเทียบระดับ ดังนี้
- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| - ระดับต้น (Junior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับปฏิบัติการ |
| - ระดับกลาง (Middle Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการ |
| - ระดับอาวุโส (Senior Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับชำนาญการพิเศษ |
| - ระดับบริหาร (Executive Level) | เทียบเท่าข้าราชการระดับเชี่ยวชาญ |
๓. **หลักเกณฑ์การคัดเลือกผู้สมัครขอรับทุน**
- ๓.๑ จำนวนผู้สมัครที่จะได้รับการเสนอชื่อให้แหล่งทุนพิจารณาในขั้นสุดท้ายสำหรับหลักสูตรนี้ มีจำนวนไม่เกิน ๘๘ ราย
๔. **ผลการพิจารณาให้ทุน**
เมื่อกรมความร่วมมือฯได้เสนอชื่อและใบสมัครของผู้ที่ได้รับการคัดเลือกไปยังแหล่งผู้ให้ทุนแล้ว **ผลการพิจารณาคัดเลือกผู้สมัครเข้ารับทุนในขั้นสุดท้ายขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของแหล่งผู้ให้ทุน**

แบบพิมพ์ทุน ๑
กรมความร่วมมือระหว่างประเทศ

ติดรูปถ่าย

รายละเอียดเกี่ยวกับผู้สมัครรับทุน
(โปรดกรอกรายละเอียดให้ละเอียดและตัวบรรจง)

ส่วนที่ ๑: แหล่งผู้ให้ทุน/หลักสูตร

แหล่งผู้ให้ทุน.....
ชื่อหลักสูตร/สาขาวิชา/ระยะเวลา.....
.....
.....
ณ ประเทศ.....

สำหรับเจ้าหน้าที่กรมความร่วมมือ
ระหว่างประเทศ
ได้ตรวจสอบคุณสมบัติขั้นต้นแล้ว
 มีสิทธิ์สอบ ไม่มีสิทธิ์สอบ
.....

ส่วนที่ ๒: สังกัดของผู้สมัครรับทุน

ชื่อหน่วยงาน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
ที่อยู่ติดต่อได้.....
แผนก/ฝ่าย/กอง.....
โทรศัพท์..... โทรสาร..... โทรศัพท์(บ้าน).....
โทรศัพท์มือถือ..... E-mail Address:

บุคคลที่ผู้สมัครประสงค์จะให้ติดต่อ ในกรณีเร่งด่วน : ชื่อ..... โทรศัพท์.....

ส่วนที่ ๓: ประวัติส่วนบุคคลและการศึกษา

ชื่อ (นาย/นาง/นางสาว)..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
ชื่อ/นามสกุลเดิม (ในกรณีที่มีการเปลี่ยนชื่อ/นามสกุล)
นาย/นาง/นางสาว..... นามสกุล.....
Name (Mr./Mrs./Miss)..... Surname.....
อายุ.....ปี.....เดือน (เกิดวันที่.....เดือน.....พ.ศ.....)
สถานภาพสมรส: โสด สมรส อื่นๆ.....
วุฒิการศึกษา/สาขา.....
.....
สถาบัน/ประเทศ.....
.....
คะแนนรวมซึ่งได้รับจากการศึกษาระดับปริญญาตรี (เฉพาะผู้ขอรับทุนการศึกษา).....

ส่วนที่ ๔: ประวัติการรับทุน

เคยได้รับทุนที่ดำเนินการผ่านกรมความร่วมมือระหว่างประเทศ (เฉพาะ ๒ ครั้งสุดท้าย) คือ

๑. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา อื่น ประชุม
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....
 ระหว่างวันที่.....น ประเทศ.....

๒. แหล่งผู้ให้ทุน.....เพื่อไป ศึกษา ฝึกอบรม สัมมนา อื่น ประชุม
 สาขาวิชา/หลักสูตร.....
 ระหว่างวันที่.....น ประเทศ.....

นอกเหนือจากการสมัครรับทุนครั้งนี้ อยู่ในระหว่างการสมัครรับทุนจากองค์การ/รัฐบาลอื่นหรือไม่

ไม่อยู่ระหว่างการสมัครรับทุนอื่น

อยู่ระหว่างการสมัครรับทุน.....

ส่วนที่ ๕: ประวัติการทำงาน (อดีตและปัจจุบัน)

ตำแหน่ง	ระยะเวลา (วัน/เดือน/ปี)	หน่วยงาน	หน้าที่ความรับผิดชอบ

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้าพเจ้าเป็นผู้มีคุณสมบัติตรงตามคุณสมบัติของผู้สมัครรับทุนที่กรมความร่วมมือระหว่างประเทศได้แจ้งเวียนให้ทราบ และข้อความที่แจ้งไว้ในแบบพิมพ์นี้ถูกต้องและเป็นความจริงทุกประการ หากปรากฏภายหลังว่าไม่เป็นไปตามที่ข้าพเจ้ารับรองไว้ ให้ถือว่าข้าพเจ้าเป็นผู้ขาดคุณสมบัติในการสมัครรับทุนครั้งนี้

(ลงชื่อผู้สมัครรับทุน).....

(.....)

...../...../.....